Ufs

No 1028

8/14/2024

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration









NtM-Editorial office Swedish Maritime Administration 601 78 Norrköping

Sweden Tel: 0771 630 605

E-mail: ufs@sjofartsverket.se

Publisher:

Hydrographer Patrik Wiberg

www.sjofartsverket.se

The Swedish Notices to Mariners (Ufs) booklet is an official Swedish publication regularly published on a weekly basis.

Each PDF-file consists of a number of notices also accessible on www.sjofartsverket.se/ntm

Each booklet contains information on changes made to official Swedish nautical charts, as well as essential information on occurrences that pertain to safe navigation in Swedish waters.

Information available on foreign waters is limited. Ufs is not suitable for the task of keeping BA-charts and other nautical charts updated.

Note: Unintentional page breaks may occur as the PDF-file is generated automatically.

Announcements – General information, e.g. new chart editions, statutes/decrees from national authorities

Notices – Chart corrections and temporary/preliminary notices for a given geographical location

An asterisk (*) in front of the notice number denotes that the notice is based on source material obtained from a Swedish national source and that the details stated therein affect Swedish waters.

When a notice number is followed by a '(P)' this signifies that the information contained therein is of a preliminary nature. An upcoming notice containing a chart correction will replace the former.

Similarly, when the letter '(T)' is used this indicates that the notice is of a temporary nature.

In case no period of validity is stated, such a notice will be invalidated either when a new temporary notice or a chart correction replaces it.

Information in temporary and preliminary notices are generally available as an update to ENC. In case ENC updates are not available, the notice will state 'Not shown in ENC'.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when describing a light house beam, indicate a direction from seaward towards shore.

Note: Chartlets are intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. Generally, these pictorials show the largest charted scale available for respective area.

The respective informant is responsible for factual content.

Please refer to more information on the use of Ufs in the official Swedish publication ${\bf Ufs}~{\bf A}.$

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence that may have a detrimental impact on the safety at sea are to be reported to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

Channel: Appropriate working channel Phone: +46 771 630 685 (24/7) E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se Affected charts and Notices

	Affected charts	Notice no
	4	18640 (T)
	10	18635 (T)
	41	18640 (T)
	61	18635 (T)
d	62	18635 (T)
	113	18637 (T)
	414	18623 (T)
	415	18640 (T)
	421	18640 (T)
	524	18435 (T)
t	616	18635 (T)
	623	18636 (T)
	624	18636 (T)
	923	18258 (T)
f	932	18632 (T)
	1131	18637 (T)
	4101	18623 (T)
	6162	18635 (T)
	6163	18635 (T)
	9312	18625 (T)
	9313	18625 (T)

ANNOUNCEMENTS

No Announcements in this booklet.

NOTICES

Areas without notices in this booklet

The Quark
Sea of Åland and Archipelago Sea
Gulf of Finland
Gulf of Riga
South-Eastern Baltic
Southern Baltic
South-Western Baltic
The Sound
The Belts
Lake Vänern and Trollhätte Canal
Inshore waters
not area bound

Bay of Bothnia

* 18623 (T) Chart: 4101, 414

Sweden. Bay of Bothnia. Port of Luleå. Sandgrönnfjärden. Skvampen. Port expansion project. Dredging operations.

Expired notices: 2024:1022/18548(T)

Time: July - November, 2024.

Dredging operations ongoing in the areas stated in below positions and marked out in attached chartlets.

The work is performed by dredgers 'Simson', 'Magnor', 'Optimus', 'Kahmari 2' and 'Gateway' assisted by tugboats and barges.

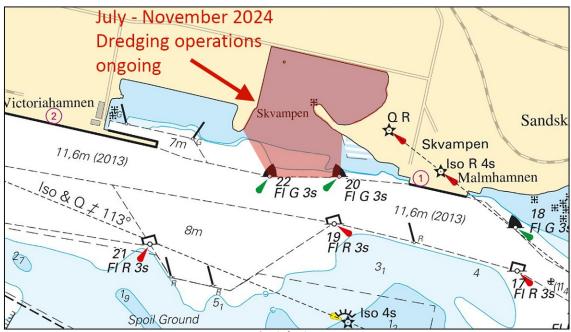
Mariners should navigate with caution when passing, keep a wide berth of at least 250 metres to dredgers and listen to instructions given by the VTS. If possible choose another fairway. The work will result in increased traffic in the fairways into the Port of Luleå.

For more information, contact VTS Luleå: VHF Ch 14 alt tel +46 771-63 06 75.

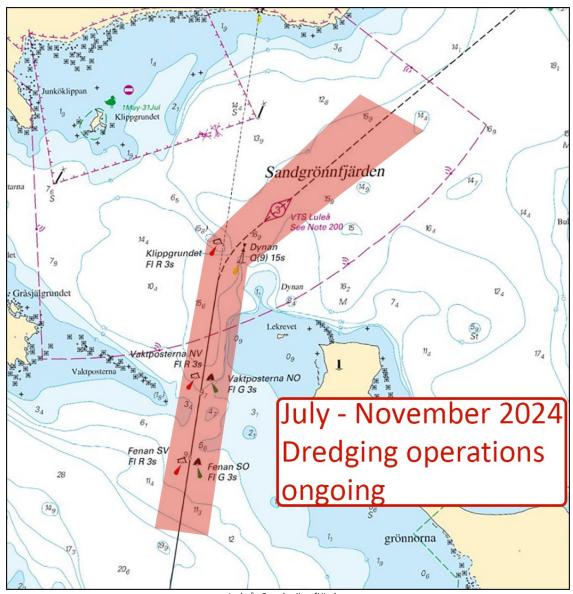
Work area 'Skvampen'	a)	65-32,9N	022-16,4E
Work area Sandgrönnfjärden in the fairway between b) and c)	b)	65-22,2N	022-19,8E
	c)	65-25,2N	022-23,2E

https://portlulea.com/en

Bsp Bottenviken 2023/s27, s58, s60



Port of Luleå. Skvampen



Luleå. Sandgrönnfjärden

Sjöfartsverket. Publ. 14 Aug 2024

* 18640 (T) Chart: 4, 41, 415, 421

Sweden. Bay of Bothnia. E of Byske. Tåme. Firing exercises. August 26 - 28, 2024.

Firing exercises will be carried out at Tame firing range during times listed below. During these times the charted danger area "R 58" is closed for navigation within stated distance from shore.

Further information on VHF channel 16, call Tame skjutfält, or phone +46 921 348 405.

	Date Time		Range from shore
	August 26 - 27	0800 - 2030 LT	6.5 M
August 28 0800 - 1700 LT		0800 - 1700 LT	6.5 M

Position: Approx.	64-55N	021-30E	Tåme Firing practice area
-------------------	--------	---------	---------------------------

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2023/s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44

Försvarsmakten. Publ. 14 Aug 2024

Sea of Bothnia

* 18435 (T) Chart: 524

Sweden. Sea of Bothnia. Sundsvall. Alnösundet. Ankarsvik. Works. Closed fairway.

See: 2024:1015/18419(T)

Time: August 19 - September 6 (when work is ongoing).

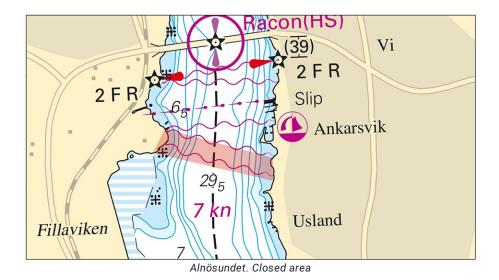
Traffic is prohibited within the below stated area due to pipelaying operations.

Diving operations are part of the work. Mariners should navigate with caution and pay extra attention to when diving signals are shown.

Contact: VHF Ch 16 or tel +46 70 58 93 279.

Closed area within a) - d)	a)	62-25,69N	017-23,51E
	b)	62-25,58N	017-24,25E
	c)	62-25,51N	017-24,25E
	d)	62-25,61N	017-23,42E

Bsp Bottenhavet N 2024/s08, Bsp Bottenhavet S 2023/s08



Länsstyrelsen Västernorrland. Publ. 14 Aug 2024

Northern Baltic

* 18635 (T)

Chart: 10, 61, 616, 6162, 6163, 62

Sweden. Northern Baltic. E of Utö. Firing exercises. August 29 - 31, September 1, 2024.

Position: Approx. 58-54N 018-20E Utö firing exercise area

Firing exercises will be carried out within Utö firing range during stated times. The current extention of the closed area is given in the table.

Signal ammunition is used during hours of darkness.

Firing will be performed with laser. Seafarers shall not use binoculars/optical instruments towards the area.

Information during practice times VHF channel 16, call Utö skjutfält, or phone +46 8 501 570 45. Information about upcoming practice times, phone: +46 10 823 18 23, Muskö Sjöcentral.

Date Time		Time	Range from shore
August 29 - 30 0900 - 1900 LT		0900 - 1900 LT	1.8 M
	August 31 0900 - 2200 LT		1.8 M
September 1 0900 - 1900 LT		0900 - 1900 LT	1.8 M

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2024/s07, Bsp Ostkusten 2023/s05, Bsp Stockholm S 2024/s04, s05, s13, s17, s18, s19, s34, s35, s37

Försvarsmakten. Publ. 14 Aug 2024

Lake Mälaren and Södertälje Canal

* 18637 (T) Chart: 113, 1131

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Mälaren. Bridge "Kvicksundsbron". Diving and construction works.

Period: 2024-08-19 to 2024-12-31. The working times will be Monday - Sunday 0630 - 1930 LT.

Diving and construction works, that will include work vessels and pontoons, these will be well marked and they will be lighted during dark hours. Diving flag will be hoisted during diving operations.

It will be possible for maritime traffic to pass during the whole period. Mariners are advised to pass through the area with caution, to allow for a swell free passage.

Contact: Work supervisor: Phone +46 70 090 87 10 or VHF channel 68.

Bridge 'Kvicksundsbron'	59-27,16N	016-19,17E
-------------------------	-----------	------------

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2024/s19, s20, s57

SUAB. Publ. 14 Aug 2024

Central Baltic

* 18636 (T) Chart: 623, 624

Sweden. Central Baltic. S of Västervik. S of Eknö. Light 'Mannen'. Technical issues.

The character of the light 'Mannen' will due to lightning temporary be replaced by

Replace	ISO WRG 4s with	Q	a)	57-32,507N	016-41,582E
---------	-----------------	---	----	------------	-------------

Adm Iol C5417

Bsp Kalmarsund 2023/s10

Sjöfartsverket. Publ. 14 Aug 2024

Kattegat

* 18258 (T) Chart: 923

Sweden. Kattegat. Hallands Väderö. Torekov. Swimming competition.

Time: August 25, 1000 - 1200 LT (tentative)

Swimming competition between Hallands Väderö and Torekov. Mariners are requested to keep sharp lookout and to respect instructions from safety crew.

More information: http://www.torekovopenwater.se/

Hallands väderö	a)	56-26,10N	012-34,50E
Torekov	b)	56-25,60N	012-37,30E

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten S 2023/s32, s62

Torekov Open Water. Publ. 14 Aug 2024

* 18625 (T) Chart: 9312, 9313

Sweden. Kattegat. Port of Gothenburg. Rivöfjord. Lost anchor west of anchor berth R1.

Time: Until further notice.

The anchor is marked out by a gray fender.

Position Approx.	57-40,3N	011-47,1E
------------------	----------	-----------

Bsp Västkusten S 2023/s46, s54, s55

Kustbevakningen. Publ. 08 Aug 2024

Skagerrak

* 18632 (T) Chart: 932

Sweden. Skagerrak. Orust. Tjörn. Fjord 'Stigfjorden'. Marine farms adrift. Marks missing.

See: 2024:1026/18602(T)

Expired notices: 2024:1026/18602(T)

Period: Until further notice

This notise is to replace: Notice 18602

Parts of marine farms in fjord 'Stigfjorden' have been noted to deviate from positions stated in charts. It has also been reported that some marks marking the marine farms are missing.

Mariners are adviced to navigate with caution.

Approximate positions, marine farms	58-05,64N	011-37,62E
	58-05,25N	011-38,41E
	58-06,16N	011-39,88E
	58-05,81N	011-39,64E
	58-04,90N	011-38,06E

Not shown in ENC

BSP Västkusten N 2023/s23, s24, Bsp Västkusten S 2023/s11, s12

Sjöfartsverket. Publ. 14 Aug 2024